



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз
ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ

Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: ojs@publications.europa

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА

Директива 2004/18/ЕО

- Проект на обявление
 Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:		
Официално наименование Община Петрич		
Национален идентификационен № (ако е известен): 000024916		
Пощенски адрес ул. „Цар Борис III“ № 24, ет.2, стая 206		
Град Петрич	Пощенски код 2850	Държава България
Място/места за контакт гр.Петрич, ул. "Цар Борис III" № 24	Телефон 0745 60391	
На вниманието на инж. Антоанета Ангелова		
Адрес за електронна поща oa_petrich@mbox.contact.bg		Факс 0745 62090
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Основен адрес на възлагащия орган (URL): www.petrich.bg Адрес на профила на купувача (URL): www.petrich.bg Електронен достъп до информация (URL): Електронно подаване на оферти и заявления за участие (URL): Моля, използвайте приложение А за предоставяне на по-подробна информация.		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.1)		
Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.11)		
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.111)		
I.2) Вид на възлагащия орган		
<input type="checkbox"/> министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или		<input type="checkbox"/> публичноправна организация

местни подразделения
 национална или федерална агенция/служба
 регионален или местен орган
 регионална или местна агенция/служба

европейска институция/агенция или международна организация
 Друго (моля, пояснете): _____

I.3) Основна дейност
 Общи обществени услуги
 Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
 Отбрана
 Социална закрила
 Обществен ред и безопасност
 Отдих, култура и вероизповедание
 Околна среда
 Образование
 Икономически и финансови дейности
 Друго (моля, пояснете): _____
 Здравеопазване

I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи
 Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи (ако да, информация за тези възлагащи органи може да бъде предоставена в приложение А) Да Не

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Описание

II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:
 Инженеринг на пречиствателна станция за отпадъчни води и съпътстващи колектори на гр.Петрич" в рамките на проект DIR-51011116-64-148, ОП „Околна среда 2007 - 2013 г. “

II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите
 (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)

<input checked="" type="checkbox"/> Строителство	<input type="checkbox"/> Доставки	<input type="checkbox"/> Услуги
<input type="checkbox"/> Изпълнение <input checked="" type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възлагащите органи	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от горепосочените	Категория услуга No (Моля, вижте приложение В1 относно категориите услуги)

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите
 гр. Петрич
 код NUTS: BG413

II.1.3) Информация относно обществената поръчка, рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)
 Обявлението обхваща обществена поръчка
 Обявлението обхваща създаването на динамична система за покупки (ДСП)
 Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение

II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (в приложимите случаи)
 Рамково споразумение с няколко оператора
 Рамково споразумение с един оператор

Брой: _____ или (в приложимите случаи)
максимален брой _____ на участниците в
предвиденото рамково споразумение

Срок на действие на рамковото споразумение:

Продължителност в години: _____ или в месеци: _____

Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок на действие надвишава четири години:

Обща прогнозна стойност на покупките за целия срок на действие на рамковото споразумение (в приложимите случаи, посочете само с цифри):

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута:

или обхват: между _____ и _____ Валута:

Честота и стойност на поръчките, които трябва да бъдат възложени: (ако това е известно):

П.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките:

Договорът за проектиране и строителство включва проектиране и изграждане на ПСОВ и съпътстващите я колектори и техническа инфраструктура, така както е описано в Техническите спецификации, Книга 2, Том 2 от документация за участие. Изпълнителят ще осъществява възложените му дейности съгласно изискванията на Закона за устройство на територията (ЗУТ), както и общите договорни условия на FIDIC за проектиране и строителство на строителни и инженерни обекти, проектирани от Изпълнителя. (Жълта книга, първо издание 1999г.), наричано за краткост „Жълта книга“.

П.1.6) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	45232420	
Допълнителен/ни обект/и	71311000	

П.1.7) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да Не

П.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: Да Не

(ако да) Оферти могат да бъдат подавани за:

само една обособена позиция една или повече обособени позиции всички обособени позиции

П.1.9) Информация относно вариантите

Ще бъдат приемани варианти Да Не

П.2) Количество или обем на поръчката

П.2.1) Общо количество или обем: (включително всички обособени позиции, подновявания и опции, в приложимите случаи)

В обхвата на инженеринговото изпълнение се включват следните основни дейности: 1. Изготвяне на инвестиционен проект - фаза

„Работен проект“. 2. Съгласуване и одобряване на работния проект от Възложителя, Консултанта по чл. 166 от ЗУТ, Специализираните държавни контролни органи и експлоатационни дружества, и получаване на разрешение за строеж. 3. Строително-монтажни работи, включително доставка и монтаж на машинно-технологично оборудване за ПСОВ. 4. Съставяне на строителни книжа, изготвяне на изпълнителна документация, екзекутивни чертежи и кадастрално заснемане, съгласувателни действия по приемане и въвеждане в експлоатация на строежа. 5. Единични и комплекси изпитвания на обекта и приемни изпитвания в експлоатационни условия (72 - часови изпитания) на строежа. 6. Упражняване на авторски надзор по време на строителство. 7. Обучение на персонала, ангажиран в експлоатацията на обекта и тестването на оборудването в рамките на необходимия за това период от време. Строителство - изпълнение на ПСОВ с капацитет 38 890 екв. жит. и средно-дневно водно количество с предвидена инфилтрация 5 952 м³/ден. Изпълнение на гравитачен довеждащ колектор ф600 с дължина 560 м., експлоатационен път, външно електрозахранване, телефонна линия и питеен водопровод. ВАЖНО ! Участникът следва да изпълни работно проектиране при съобразяване с наличния идеен проект и спазване на одобрената технологична схема и параметри на вход и изход на ПСОВ, като при изготвянето на проекта в работна фаза ще бъдат прецизирани конкретните параметри по производствени сгради, отделни съоръжения и елементи на технологичното оборудване.

Инженерингът включва:

- а). Проектиране - 449 800,00 лв. без ДДС;
 б). Подготовка на обект - 268 298,50 лв. без ДДС
 в). Изграждане на ПСОВ - 9 872 417,29 лв. без ДДС в т.ч. провизорни суми в размер на 897 492,48 лв. без ДДС;
 г). Изграждане на довеждаща техническа инфраструктура, осигуряваща достъп до изградените съоръжения - 1 802 148,98 лв. без ДДС в т.ч. провизорни суми в размер на 163 831,73 лв. без ДДС;
 д). Доставка на машини и съоръжения - 6 594 143,61 лв. без ДДС;
 е). Обучение на персонала ангажиран в експлоатацията на обекта и тестване на оборудването в рамките на необходимия за това период от време - 367 091,85 лв. без ДДС;
 ж). Авторски надзор - 37 946,00 лв. без ДДС;

(в приложимите случаи, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС:

19391846.23 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?
 или Обхват: между _____ и _____ Валута:

Да Не

II.2.2) Информация относно опциите (в приложимите случаи)

Опции

Да Не

(ако да) Описание на тези опции:

(ако това е известно) Прогнозен график за използване на тези опции:

в месеци: _____ или в дни: _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

II.2.3) Информация относно подновяванията (в приложимите случаи)

Тази поръчка подлежи на подновяване

Да Не

Брой на възможните подновявания: (ако това е известно) _____ или обхват: между _____ и _____

(ако това е известно) в случай на подновяеми поръчки за доставки или услуги, прогнозен график за последващи поръчки:
в месеци: _____ или в дни: _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

II.3) Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение

Продължителност в месеци: 16 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)
или
начало _____ дд/мм/гггг
завършване _____ дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия във връзка с поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (в приложимите случаи):

Всяка оферта трябва да бъде представена заедно с гаранция за участие като участникът сам избира формата на гаранцията за участие, съответно за изпълнение, както следва:

- а) депозит на парична сума по сметка на Възложителя;
- б) банкова гаранция в оригинал.

Участниците следва да представят гаранция за участие в размер на 190 000 (сто и деветдесет хиляди лева) лв.

Когато Участникът избере гаранцията за участие да бъде банкова гаранция, тогава тя трябва да бъде безусловна и неотменима в полза на Община Петрич, със срок на валидност минимум 180 (сто и осемдесет) календарни дни след крайния срок за получаване на офертите. Банковата гаранция за участие да се представи на български език или в превод на български език.

Когато Участникът избере да внесе гаранцията за участие под формата на парична сума, същата следва да се преведе по банков път, по следната сметка:

IBAN BG74 SOMB 9130 3329 7285 01

BIC SOMBBGSF

Банка "Общинска банка" АД-Благоевград, офис Петрич

В платежното нареждане или съответно в банковата гаранция изрично се посочва наименованието на поръчката.

Гаранцията за изпълнение е в размер на 3% от стойността на Договора и се предоставя в следните форми - депозит на парична сума по сметка на Община Петрич или банкова гаранция.

Определеният Изпълнител сам избира формата на гаранцията за изпълнение. Когато Изпълнителят избере гаранцията за изпълнение да бъде банкова гаранция, тогава в нея трябва да бъде изрично записано, че тя е безусловна и неотменима, че е в полза на Възложителя и че е със срок на валидност - не по-малко от срока за завършване плюс срока за съобщаване на дефекти плюс 23 дни

III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат:

Финансирането на проекта е осигурено по ОП "Околна среда 2007 - 2013 г.", Приоритетна ос 1 - „Подобряване и развитие на инфраструктурата за питейни и отпадъчни води“, по Процедура с референтен №: BG161PO005/10/1.11/02/16 „Подобряване и развитие на инфраструктурата за питейни и отпадъчни води в агломерации над 10 000 е.ж.“.

Заплащането на цената на договора ще се извършва съгласно договорните условия по следната схема:

авансово плащане в размер на 10 % от стойността на договора; междинни плащания, от които се приспада авансовото плащане до достигане на 90% от стойността на договора съгласно приложението към офертата

окончателно плащане в размер на 10% от стойността на договора. Минимален размер на Актовете за Междинни Плащания – 5 % от приетата Договорна стойност. От общата стойност на междинните плащания се удържат 20 % от сертифицираната от Инженера сума за съответното междинно плащане, призната за проектиране и строителните работи, без да се вземат предвид авансовото плащане и удържките и изплащанията на задържани суми. Общият размер на междинните плащания не може да надвишава 90% от стойността на Договора;

Във всеки акт за междинно плащане се задържат 10% от стойността на сертифицираните работи, докато така задържаните суми достигнат 10% от стойността на Договора. Задържаните пари се изплащат на изпълнителя, съгласно условията на Договора след издаването от Инженера на сертификат за изпълнение.

Редът за претендиране на плащанията, както и съответните срокове за плащане са съгласно условията на под клауза 14.7 от Договора.

III.1.3) Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката (в приложимите случаи):

Съгласно чл. 25, ал. 3, т. 2 от ЗОП и във връзка с изискване на Възложителя за създаване на юридическо лице, когато Участникът, определен за Изпълнител, е непersonифицирано обединение на физически и/или юридически лица, договорът за обществена поръчка се сключва след като Участникът представи пред Възложителя документ за регистрация в Търговския регистър или ЕИК на създаденото Юридическо лице.

III.1.4) Други особенни условия (в приложимите случаи)

Изпълнението на поръчката е предмет на особенни условия

Да Не

(ако да) Описание на особените условия:

Във връзка с раздел II.3 Продължителност на изпълнение на поръчката: Срокът за изпълнение на дейностите по проекта: проектиране, извършване на строителни работи и въвеждане в експлоатация е 16 месеца от датата на започване на изпълнението на договора. В този срок не се включва, но е част от ангажимента на изпълнителя по договора и 12 месеца срок за съобщаване и отстраняване на дефекти, след въвеждане на обекта в експлоатация.

III.2) Условия за участие

III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри:

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

- 1) Списък на представените документи, подписан от участника;
- 2) Писмо към офертата и Приложение към офертата, с което по смисъла на договорните условия на ФИДИК се определят съществените елементи от договора – представя се от представляващия Участника;
- 3) Нотариално заверено пълномощно на лицето, подписващо офертата (оригинал), когато офертата (или някой документ от нея) не е подписана от управляващия и представляващ Участника съгласно актуалната му регистрация;

- 4) Копие от документ за регистрация на участника или единен идентификационен код (ЕИК) съгласно чл. 23 от Закона за Търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец, или документ за самоличност, когато е физическо лице; Когато участникът в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице указаните документи трябва да са издадени от компетентния орган в страната, в която участникът е установен и да се представят в официален превод на български език. Когато не е представен ЕИК съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, кандидатите или участниците – юридически лица или еднолични търговци, прилагат към своите заявления за участие или оферти и удостоверения за актуално състояние. Чуждестранните юридически лица прилагат еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която са установени.
- При участници обединения – нотариално заверено споразумение, подписано от лицата в обединението, в което задължително се посочва представляващият или документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващия;
- 5) Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т.1 от буква а) до д), ал.2, т.2 и 5 и ал.5 т.1 от ЗОП и декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл.47, ал.1, т.2 и 3 и ал.2, т.1,3 и 4 и ал.5, т.2 от ЗОП. Попълват се, подписват се и се печатат в съответствие с чл. 47, ал. 4 и ал. 6 от ЗОП. Следва да се има предвид, че само лишаване от упражняване на професиите и дейностите, свързани с подготовка на инвестиционни проекти и извършване на строително-монтажни работи съгласно чл. 47, ал. 2, т. 2 от ЗОП са пречка в участието на настоящата процедура. Наличието на обстоятелствата по чл.47, ал.2, т.1,2,3,4 и 5 води до отстраняване на участника от процедурата;
- 6) Декларация, че участникът е запознат с всички обстоятелства от значение за поръчката;
- 7) Декларация, че участникът ще спазва всички условия за изпълнение на поръчката;
- 8) Декларация за ползване/не ползване на подизпълнител/и ;
- 9) Декларация за съгласие за участие от подизпълнител;
- 10) Документ за внесена гаранция за участие;
- 11) Споразумение/Договор за обединение с нотариална заверка на подписите (ако Участникът е обединение) – в оригинал или в нотариално заверено копие;
- 12) За лицата, които ще извършват строителство съобразно предмета и обхвата на поръчката – доказателство за регистрация в професионален строителен регистър на държавата, в която Участникът или член на обединението и/или негов подизпълнител е установен, или удостоверение за наличието на такава регистрация от компетентни органи съгласно националния му закон;
- 13) Декларация по чл. 56, ал.1, т.11 от ЗОП за спазване на изискванията за закрила на заетостта, вкл. минимална цена на труда и условията на труд. Органите, от които участниците могат да получат нужната информация са НОИ и МТСП;
- 14) Заверена от Община Петрич Декларация за посещение на площадката;
- 15) Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 12 от ЗОП за приемане на условията в проекта на договора;
- 16) Документ за закупена документация за участие в процедурата

<p>(копие);</p> <p>17) Техническата оферта и приложенията към нея, изготвена по образец;</p> <p>18) Ценовата оферта по образец.</p>	
<p>III.2.2) Икономически и финансови възможности</p>	
<p>Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:</p> <p>а) Заверено копие на отчетите за приходите и разходите за последните 3 (три) приключили финансови години (2010, 2011, 2012), в зависимост от датата, на която Участникът е учреден или е започнал дейността си, или декларация (в свободен текст), че същите са обявени в Търговския регистър при Агенция по вписванията за ЮЛ и ЕТ. Годишните финансови отчети (когато е приложимо) се представят, в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си. Чуждестранните участници представят еквивалентни документи, когато публикуването им се изисква от законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен. За участници представили ЕИК, не се изисква представяне на ГФО, информацията за общия оборот да бъде предоставена в декларация обр.5а</p> <p>б) Информация за оборота от извършените дейности в сферата на проектирането и строителството на ПСОВ, които са обект на поръчката, за последните и 3 (три) приключили финансови години (2010, 2011, 2012), в зависимост от датата, на която Участникът е учреден или е започнал дейността си (Образец 5а).</p> <p>Когато по обективни причини Участникът не може да представи исканите от възложителя документи по т. а), той може да докаже икономическото и финансовото си състояние с всеки друг документ, който възложителят приеме за</p>	<p>Изисквано минимално/ни ниво/а: (в приложимите случаи):</p> <p>1.Оборотът на участника общо за последните 3 (три) финансово приключили години (2010 г., 2011 г. и 2012 г.), в зависимост от датата, на която участникът е учреден или започнал дейността си, да е не по-малко от 50 000 000 лв (петдесет милиона лева) без ДДС</p> <p>2.Оборотът на участника от проектиране и строителство на ПСОВ и довеждащ колектор за последните три приключили финансови години (2010, 2011, 2012) не по-малко от 10 000 000 (десет милиона) лева.</p> <p>3. Участникът трябва да има достъп до ликвиден оборотен финансов ресурс на стойност минимум 2 000 000 (два милиона) лева, като удостоверението следва да бъде издадено с дата не по - рано от 30 дни преди подаване на офертата.</p> <p>4. Застраховка за професионална отговорност на лицето (лицата), което ще осъществява проектирането за вреди, причинени на други участници в строителството и/или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията им.</p> <p>5. Застраховка за професионална отговорност на лицето (лицата), което ще осъществява строителството за вреди, причинени на други участници в строителството и/или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията им.</p> <p>За участник, установен/регистриран в Република България,</p>

подходящ. При констатиране от страна на Участника, че не може да докаже икономическото и финансовото си състояние с изброените в т. а документи, той следва да отправи запитване до възложителя по реда на чл. 29 от ЗОП, в което да посочи документите, с които разполага. Съгласно чл. 56, ал. 3 от ЗОП, когато Участникът е обединение, което не е юридическо лице, документите по т. а) и б) се представят само за участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор по чл.25, ал.2, т.6. Съгласно чл. 56, ал. 2 от ЗОП, когато Участникът предвижда участието на подизпълнители, документите по т. а) и б) се представя от всеки от тях.

в) Участникът, е длъжен да представи в оригинал удостоверение от банка, като доказателство за достъп до ликвиден оборотен финансов ресурс на стойност минимум 2 000 000 (два милиона) лева, като удостоверението следва да бъде издадено с дата не по - рано от 30 дни преди подаване на офертата.

г) Доказателства за наличието и валидността на застрахователен договор за застраховка за професионална отговорност на лицето (лицата), което ще осъществява проектирането за вреди, причинени на други участници в строителството и/или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията им.

д) Доказателства за наличието и валидността на застрахователен договор за застраховка за професионална отговорност на лицето (лицата), което ще осъществява строителството за вреди, причинени на други участници в строителството и/или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод

застраховката за професионална отговорност следва да бъде съгласно чл. 171, ал.1 от Закона за устройство на територията (ЗУТ). За участник, установен регистриран извън Република България застраховката за професионална отговорност следва да бъде еквивалента на тази по чл. 171, ал.1 от ЗУТ, но направена съгласно законодателството на държавата, където е установен /регистриран участника.

В случай, че участникът предвижда участие на подизпълнители изброените по-горе изисквания се прилагат към тях съобразно вида и дела на тяхното участие.

В случай, че участникът участва като обединение/ консорциум, изброените по-горе изисквания се прилагат за обединението/ консорциума като цяло. За обединения, които не са юридически лица представянето на застраховка за професионална отговорност чл.171 от ЗУТ за проектиране и строителство се отнася за всяко от лицата, включени в него, съобразно тяхното разпределение при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

изпълнение на задълженията им	
<p>III.2.3) Технически възможности</p> <p>Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:</p> <p>а) Списък на договорите, сходни с предмета на поръчката, изпълнени през последните 5 г. (Образец №5б) (считано от крайната дата, опр.за подаване на оферти по настоящата проц.) , съдържащ получателите, датите на започване и завършване, стойностите на договорите, описанието на дейностите по съответния договор, номера и датата на договора за инженеринг или строителство и съответно номера и датата на документа за пълно завършване на обекта – Сертификат за изпълнение или еквив. Списъкът следва да е придружен с препоръки за добро изпълнение за най-важните строит.обекти, които да удостоверяват изпълнението на съотв.договори и от които да е видно наличието на поставените по отношение на договорите изисквания. Препоръките за изпълнение следва да съдържат стойността, датата и мястото на строит., както и дали то е изпълнено професионално и в съответствие с нормативните изисквания. Препоръките следва да са придружени от копие на документ за изпълнение или ако Участникът не може да представи този документ, следва да удостовери изпълнението като приложи копие от други документи издадени от лица, различни от Участника, доказващи изпълнението на договорите.</p> <p>Когато Участникът е обединение, което не е юридическо лице, документите по т.а се представя от всеки член на обединението. Когато Участникът предвижда участието на подизпълнители, документите се представя от</p>	<p>Изисквано минимално/ни ниво/а: (в приложимите случаи):</p> <p>1. За посл.5 години (считано от крайната дата, опр.за под. на оферти по настоящата проц.) трябва да е изп. мин.1 дог. сходен с пред. на пор. (под „сходен“ се разбира догов.за инженеринг (проект. и строит.) или строит.на ПСОВ за градове с мин.38890 е.ж. Изгр./реконстр.трябва да е извършена по догов., съгл.изискв.на Догов.условия на FIDIC – Жълта книга или Червена книга или еквив.догов.условия). *Заб.:За еквив.на FIDIC-Ж.кн.или FIDIC-Ч.кн. догов.се приемат догов., които притежават следн. х-ки: имат станд.общи услов.и пром. спец.услов.; спец.условия не само допълват и изясняват общите, а могат и да ги променят или обезсилват; присъства функ. на Инженера /или подобен/, който измерва работите, сертифицира плащан., нарежда промени, взима реш., счита се, че действа в полза на Възлож. В случаите, когато Участн. посочи, че притежава опит с догов. с условия, еквив.на FIDIC, той прилага съответн.доказат.</p> <p>2. За посл.5 (пет)г. (считано от крайната дата, опр.за подаване на оферти по настоящата проц.) трябва да е изпълнил мин.1 дог. сходен с пред. на пор. (под „сходен“ се разбира довеждащ или напорен колектор за отп. води с диаметър по-голям от 300 мм и дължина по-голяма от 350 м.) Изгражд.трябва да е извърш.по догов., съгл.изискв.на Догов.услов.на FIDIC – Ж.книга или Ч.книга или еквив. догов.условия.</p> <p>3. Участн.следва да има актуална и потв.за 2013г.</p>

всеки от тях.

б) Доказателство за регистрация в професионален строителен регистър на държавата, в която Участникът е установен, или удостоверение за наличието на такава регистрация от компетентни органи съгласно националния му закон

в) Нотариално заверени копия от сертификати за въведена интегрирана система за управление на качеството и опазване на околната среда – ISO 9001:2008 и ISO 14001:2005 или еквивалентни за строителство и проектиране на ПСОВ и ВИК системи;

г) Списък на експертите за изпълнение на поръчката (Образец № 6)

д) Автобиография на ключов/връхов експерт (Образец № 7). Автобиографията се попълва от всеки експерт, ангажиран с изпълнението на настоящата обществена поръчка съгласно изискваните експерти от Възложителя. Към автобиографиите се прилагат документи (копия), удостоверяващи образованието и професионалната квалификация на предложените експерти (дипломи; трудови книжки референции за изпълнение на договори, удостоверения и препоръки от работодатели, сертификати и т.н.), а за проектантите – удостоверение за пълна професионална правоспособност съгласно чл. 230 от Закона за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране (за чуждестранни лица еквивалентен документ съгласно националното законодателство, в държавата, където са установени). Представените автобиографии следва да бъдат дат подписани собствено от експертите и парафирани от подписващия офертата, който подписът следва да е идентифициран на подписа,

регистър в ЦПРС за обекти „втора катег.“ съгл.чл.137, ал.1, т.2, буква „б“) от ЗУТ.

Регистърът трябва да позвол. на строит. да извърши предв. дейности за изгражд.на ПСОВ в държ., в която е установен.
*Заб.: В случай, че участн.участва като обедин./консорц., достатъчно е един член на обедин./консорц. да има такава регистр. съгл. чл.3, ал.3 от ЗКС. За обедин., които не са юр.лица предст. на док. за рег. в ЦПРС се отнася за всяко от лицата, включ. в него, които ще извършват стр. дейност.

4. Участн. трябва да притеж.сертиф. за въведена интегр.система за управл. на качеств. и опазв.на околн.среда ISO 9001:2008 и ISO 14001:2005 или екв. серт. , изд.от органи установени в др.държави членки или др.екв.мерки за осиг.на кач. или за опаз.на ок.среда за строит.и проект.на ПСОВ и ВИК сист.

*Заб.: В случай, че участн.участва като обедин./консорц.изискв.се отнася за всеки член на обедин. За обедин., които не са юр. лица предст.на сертиф.се отнася за всяко от лицата, включени в него, които ще извър. стр.дейност или проектиране.

5. Участн.следва да разполага с екип от експерти за изпълн.на поръчк. със следн.миним.изискв.към тях:

5.1. Ключ.експ. Ръковод.на екипа – дипл. строит.инж., мин.10г. опит в инфраструкт.проекти в обл. на вод.сектор, от които мин.5г. в строит.на такива, опит като Ръков.проекти или Ръков.строит.обект на мин.1 обект за инженеринг (проект.и строит.на ПСОВ) изпълнени съгл.догов.условия на FIDIC или еквив.;

5.2.Ключ.експ. Ръковод.на строит.обект – дипл. строит.

<p>положен експерта върху Декларацията за разположение на ключов/на ключов експерт (Образец 1).</p> <p>е) Декларация за разположение на ключов експерт (Образец 2). Декларацията се представя за всеки един експерт, назначен в изпълнение на настоящата обществена поръчка, съгласно изискванията на експерти от Възложителя. Представените декларации следва да бъдат подписани отговорно от експертите и парафирани от подписващите офертата.</p> <p>В случай че участникът е обединен, изброените документи се представят само за участниците чрез окито обединените доказва съответствие с критериите за подбор.</p>	<p>експерта върху Декларацията за разположение на ключов експерт (Образец 1).</p> <p>експерт (Образец 2). Декларацията се представя за всеки един експерт, назначен в изпълнение на настоящата обществена поръчка, съгласно изискванията на експерти от Възложителя. Представените декларации следва да бъдат подписани отговорно от експертите и парафирани от подписващите офертата.</p> <p>участникът е изброените документи се представят само за участниците чрез окито доказва съответствие с критериите за подбор.</p>	<p>инж., мин.5г. опит в управл. на строит.обекти, опит в мин.1 обект за ПСОВ, сходни с пред.на поръч., като Ръков.или пом. ръков., изпълнени съгл.договорн. условия на FIDIC или еквив.;</p> <p>5.3. Ключ.експ.Пом.ръковод.на строит.обект - дипл.строит.инж.или строит.техник, мин.5г. опит в управл.на строит.обекти, опит в мин.1 обект за ПСОВ, сходни с предмета на поръчк., като Ръков.или пом.ръков., изпъл. съгл.догов.усл.на FIDIC или еквив.;</p> <p>5.4. Ключ.експ.Проектант - пречиств.на отпадни води - дипл.инженер, мин.10г. опит в обл. на инфрастр.проекти във вод. сектор, от които мин.5г. опит в проект.и изпълн. на обекти - ПСОВ, както и доказан опит в проект.и изпълн.на обекти - ПСОВ, с анаеробно третир.на утайките в метантанкове, наличие на пълна проект.правосп.</p> <p>5.5.Ключ.експ.Технолог по пречиств.на отп. води- мин.10г.опит в експлоат.и/или пуск.в експлоат.на ПСОВ, от които поне 1 обект за ПСОВ с анаер.третир.на утайките в метантанкове</p> <p>5.6.Ключ.експ.Спец. по електромеханика - дипл.машинно/електро инж., мин.10г.опит в областта на електромех.проект. на ПСОВ,опит като спец.по електромех.на мин.2 стр.обекта, сходни с предм.на поръчката. Продължава в т.IV.3.Доп. инф.</p>
<p>III.2.4) Ин</p> <p><input type="checkbox"/> Поръчката</p> <p><input type="checkbox"/> Изпълнен</p> <p>защитени</p>	<p>ция относно запазени поръчки (в приложимите случаи)</p> <p>ограничена до предприятия, ползващи се със закрита</p> <p>на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на ни места</p>	
<p>III.3) Спец</p> <p>III.3.1) Ин</p> <p>Изпълнени</p> <p>(ако да) По</p> <p>разпоредба:</p>	<p>ни условия за поръчки за услуги</p> <p>ция относно определена професия</p> <p>услугата е ограничено до определена професия Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></p> <p>не на приложимата законова, подзаконова или административна</p>	

<p>III.3.2) Персонал Юридически квалификационни изисквания</p>	<p>Лица, които отговаря за изпълнението на услугата на трябва да посочат имената и професионалната персонала, който отговаря за изпълнението на услугата</p>	<p>Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></p>
<p>РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА</p>		
<p>IV.1) Видове процедури</p>		
<p>IV.1.1) Видове процедури</p>		
<p><input checked="" type="checkbox"/> Открита</p>		
<p><input type="checkbox"/> Ограничена</p>		
<p><input type="checkbox"/> Ускорена</p>	<p>Ограничена</p>	<p>Основания за избора на ускорена процедура:</p>
<p><input type="checkbox"/> Договаряне</p>		
<p><input type="checkbox"/> Ускорена</p>	<p>Процедура на договаряне</p>	<p>Основания за избора на ускорена процедура:</p>
<p><input type="checkbox"/> Състезателен диалог</p>		
<p>IV.1.2) Ограничен брой на операторите или оферти или процедури и процедури на договаряне, състезателен диалог (ограничен брой оператори и процедури на договаряне, състезателен диалог)</p>	<p>Предвиден минимален брой операторите _____ или предвиден минимален брой _____ и (в приложимите случаи) максимален брой _____</p>	
<p>Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	
<p>IV.1.3) Намаляване на броя на операторите по време на договарянето или диалога (процедура на договаряне, състезателен диалог) Прибягване до степенна процедура за постепенно намаляване на броя на операторите или на договаряните оферти</p>	<p>Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></p>	
<p>IV.2) Критерии за възлагане</p>		
<p>IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, отбележете съответната/ите клетка/и)</p>		
<p><input type="checkbox"/> Най-ниска цена или</p>		
<p><input checked="" type="checkbox"/> Икономичност <input checked="" type="checkbox"/> посочени в спецификационните документи <input type="checkbox"/> критерии за даване на приоритет</p>	<p>Най-изгодна оферта с оглед на посочените по-долу критерии (критериите за възлагане трябва да бъдат посочени в спецификационните документи или в низходящ ред на важност в случаите, когато определянето на приоритетно може поради очевидни причини)</p>	
<p>Критерии</p>	<p>Тежест</p>	

1	Техническа оценка	70
2	1.1. Частични себестойност на пречистената вода (Чс)	40
3	1.2. Програма за изпълнение (Оп)	60
4	1.2.1. Методология за изпълнение на проекта (Ом)	50
5	1.2.2. Мерки за опазване на околната среда (Оо)	20
6	1.2.3. Анализ на риска	30
7	финансова оценка	30

IV.2.2) Информация относно електронен търг
Ще се използва електронен търг Да Не
(ако да, ако е уместно) Допълнителна информация относно електронния търг:

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган (в приложимите случаи)

IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка Да Не
(ако да)

- Обявление за предварителна информация Обявление в профила на купувача
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2013/S045-072096 от 05/03/2013 дд/мм/гггг
 Други предишни публикации (в приложимите случаи)

IV.3.3) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ (в случай на състезателен диалог)

Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи
Дата: 29/04/2013 дд/мм/гггг

Час: 17:00

Платими документи Да Не

(ако да, посочете само с цифри) Цена: 52 Валута: BGN

Условия и начин на плащане:

Желаещите да закупят документация за участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка могат да направят това в:
Община Петрич, ул. „Цар Борис III“ № 24, сградата на Общинска администрация-Петрич, от 8:00 до 12:00 и 13:00 до 17:00 часа,
всеки работен ден или внесена по банков път на следната сметка на Община Петрич:

IBAN BG94 SOMB 9130 8432 5100 44

BIC SOMBBGSF

Код за вид плащане: 44 70 00

Банка "Общинска банка" АД-Благоевград, офис Петрич
Документацията за участие може да се закупува до 10 (десет дни) преди изтичане на срока за подаване на офертите.
Документ за платена такса се изисква само от лицата, които са я закупили.

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

Дата: 09/05/2013 дд/мм/гггг

Час: 17:00

IV.3.5) Дата на изпращане на поканите за представяне на оферта или за участие на избраните кандидати (ако това е известно, в случай на ограничени процедури, процедури на договаряне и състезателен диалог)

Дата: _____ дд/мм/гггг	
IV.3.6) Език/езици, на който/конто могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие	
<input type="checkbox"/> Всеки от официалните езици на ЕС	
<input checked="" type="checkbox"/> Официален/ни език/езици на ЕС:	
<input checked="" type="checkbox"/> BG	<input type="checkbox"/> DA
<input type="checkbox"/> EL	<input type="checkbox"/> GA
<input type="checkbox"/> IT	<input type="checkbox"/> NL
<input type="checkbox"/> RO	<input type="checkbox"/> FI
<input type="checkbox"/> ES	<input type="checkbox"/> DE
<input type="checkbox"/> EN	<input type="checkbox"/> PT
<input type="checkbox"/> PL	<input type="checkbox"/> SK
<input type="checkbox"/> SV	<input type="checkbox"/> CS
<input type="checkbox"/> ET	<input type="checkbox"/> FR
<input type="checkbox"/> LV	<input type="checkbox"/> MT
<input type="checkbox"/> PT	<input type="checkbox"/> SL
Други: _____	
IV.3.7) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата	
до: _____ дд/мм/гггг	
или Продължителност в месец/и: _____ или в дни: 180 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)	
IV.3.8) Условия за отваряне на офертите	
Дата: 10/05/2013 дд/мм/гггг	Час: 11:00
(в приложимите случаи) Място: гр.Петрич, ул."Цар Борис III" № 24, зала 402, Общинска администрация-Петрич	
Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на офертите (в приложимите случаи)	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
(ако да) Допълнителна информация относно оправомощените лица и процедурата на отваряне:	
При отваряне на офертите имат право да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на юридически лица с нестопанска цел. Не се изисква пълномощното да е с нотариална заверка.	
РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ	
VI.1) Информация относно периодичното възлагане (в приложимите случаи)	
Това представлява периодично повтаряща се поръчка Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
(ако да) Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления:	

VI.2) Информация относно средства от Европейския съюз	
Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
(ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:	
Изпълнението на проект се финансира по Оперативна програма, „Околна среда 2007–2013 г.“, Приоритетна ос 1. „Процедура с референтен №: BG161PO005/10/1.11/02/16 „Подобряване и изграждане на инфраструктурата за питейни и отпадъчни води в агломерация с над 10 000 е.ж.“. За проекта има подписан договор №DIR-51011116-C051 от 27.10.2012 г., сключен между община Петрич и ОПОС 2007–2013 г. за финансиране на проект "Изграждане на пречиствателна станция за отпадъчни води и съпътстващи колектори на град Петрич"	
VI.3) Допълнителна информация (в приложимите случаи)	
Продължение от точка III.2.3.Изискано минимално ниво –	
Участн.следва да предвиди в оферт.си и неключови експерти – екип от проектанти, лица, притежав.необх.квал.и пълна проект.правосп., съгл.чл.229, чл.230 от ЗУТ и чл.10 от ЗКАИИП, по съотв.части на инв.проект а именно: геодез.,	

хидрогеолог., технолог., архитект., строит. – конструкт., Електро, КИПиА, ВК, ОВиК и енерг. ефект., ВП, пътна, оз., ПБ, ПБЗ.
 За всеки ключ. и неключ. эксп. Участн. следва да предст. отделни эксп. Не могат да се съвместяват длъжн.
 В случай, че участн. участва като обед./консорц. изискв. на т.1, 2 и 5 се отнасят общо за обедин., а не към всяко от лицата вкл. в него.

Документацията за настоящата обществена поръчка е достъпна на сайта на Община Петрич – www.petrich.bg.
 Срокът за получаване на офертите е намален с 12 дни, в съответствие с чл.64, ал.3 – обявлението е изпратено по електронен път и Възложителят е предоставил пълен достъп по електронен път до документацията за участие в процедурата.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република
България

Телефон

02 9884070

Адрес за електронна поща

srcadmin@src.bg

Факс

02 9807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.src.bg>

Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)

Официално наименование

Пощенски адрес

Град

Пощенски код

Държава

Телефон

Адрес за електронна поща

Факс

Интернет адрес (URL):

VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.4.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.4.3)

Уточнете информацията относно крайния срок/крайните срокове за подаване на жалби:

Съгласно чл.120, ал.5, т.1 и ал.6 от ЗОП

VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби

Официално наименование

Пощенски адрес

Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 29/03/2013 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ**

I) Адреси и места за контакт, от които може да бъде получена допълнителна информация		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ако е известен):		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
II) Адреси и места за контакт, от които могат да бъдат получени спецификации и допълнителни документи		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ако е известен):		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие		

Официално наименование		
Национален идентификационен № (ако е известен):		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
IV) Адрес на другия възлагащ орган, от името на когото възлагащият орган извършва покупка		

(Използвайте приложение А, раздел IV толкова пъти, колкото е необходимо)

ПРИЛОЖЕНИЕ В1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката

Директива 2004/18/ЕО

Категория №(1)	Предмет
1	Услуги по поддръжка и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша(3) и по въздух
5	Далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и свързаните с тях услуги
8	Услуги за научноизследователска и развойна дейност(5)
9	Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление(6) и свързани с тях услуги
12	Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркове архитектура;свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Издателски услуги и услуги по печат срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги
Категория №(7)	Предмет
17	Услуги на хотели и ресторанти
18	Услуги на железопътния транспорт
19	Услуги на водния транспорт
20	Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
21	Юридически услуги
22	Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(8)
23	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани автомобили
24	Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение
25	Услуги на здравеопазването и социалните дейности
26	Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията(9)
27	Други услуги

(1)Категории услуги по смисъла на член 20 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II А към нея.
(2)С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.
(3)С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.
(4)С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на

- ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за финансови услуги, които са сключени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.
- (5) С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагащия орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагащия орган.
- (6) С изключение на услуги по арбитраж и помирение.
- (7) Категории услуги по смисъла на член 21 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II Б към нея.
- (8) С изключение на трудови договори.
- (9) С изключение на договори за придобиването, разработването, производството или съвместното производство на програмен материал от излъчващи организации и договори за програмно телевизионно време.